

3mach®-Edelstahladapter und -Spüllanzen



Verwendungszweck: Zubehör für Spülmodule und Reinigungsmaschinen im Bereich der Instrumentenaufbereitung.

3mach®-Edelstahladapter (Luer Lock und Schlauchadapter mit und ohne Gewinde sowie Verschlussadapter) und Spüllanzen sind zum direkten oder indirekten Anschluss (über eine Schlauchleitung) von zu reinigenden, medizinischen Instrumenten im Reinigungsprozess einer Reinigungs- und Desinfektionsmaschine bestimmt. Es ist sicherzustellen, dass die Lumen der angeschlossenen Instrumente den Durchgangslumen der eingesetzten Edelstahladapter entsprechen. Ferner sind hier Herstellerangaben zur Instrumentenaufbereitung vom Instrumentenhersteller einzuholen.



Achtung: Alle 3mach®-Edelstahladapter und -Spüllanzen müssen vor der Erstanwendung gereinigt werden. Verschraubte Edelstahladapter oder Spüllanzen können sich durch hohe Temperaturschwankungen lösen. Es ist darauf zu achten, dass durch die Kopplung sich die Adapter nicht untereinander verkeilen, um ein Lösen von Hand zu ermöglichen. 3mach®-Edelstahladapter dürfen nicht an Menschen angewendet werden.

Hinweis: Instrumente müssen nach der Reinigung vom Adapter gelöst werden. Restwasser ist in Adaptern, insbesondere in Adaptern mit Schläuchen, zu entfernen. Versprödete oder defekte Silikonteile (Silikonschläuche oder Silikonringe) an den Adaptern oder den Spüllanzen sind zu ersetzen.

Aufbereitung: Geeignet für alkalische Reinigungsverfahren im Bereich der maschinellen Reinigung, Thermodesinfektion und Trocknung (bis 120 °C), sowie einsetzbar in medizintechnischen, fraktionierten Vakuumverfahren (134 °C). Für weiterführende Gebrauchshinweise bzw. Nutzungsarten wenden Sie sich bitte per E-Mail an info@3mach.de.

Haftung: Die Firma 3mach GmbH haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung der 3mach®-Produkte entstehen. Dies gilt ebenfalls für individuell umgebaute und geänderte 3mach®-Produkte und deren Zweckentfremdung.

Hersteller: Firma 3mach GmbH, Daimlerstraße 25, 72414 Rangendingen, Germany
Tel.: 0049 (0) 74 71-98 41 18, Fax: 0049 (0) 74 71-98 41 19, www.3mach.de



3mach® stainless steel adapters and flushing lances



Use: Accessories for flushing modules and cleaning machines in the area of instrument preparation.

3mach® stainless steel adapters (Luer lock and tube adapters, with and without a thread and sealing adapters) and flushing lances are designed for the direct or indirect connection (via a tube line) of medical instruments to be cleaned during the cleaning process of a cleaning and disinfection machine. Ensure that the lumens of the connected instruments correspond to the through lumen of the stainless steel adapters used. In addition, manufacturer specifications on instrument preparation must be obtained from the instrument manufacturer.



Caution: All 3mach® stainless steel adapters and flushing lances must be cleaned prior to initial use. Screw-fitted stainless steel adapters or flushing lances may loosen due to high temperature fluctuations. Ensure that the connection does not cause the adapters to tilt relative to each other to enable their release by hand. Never use 3mach® stainless steel adapters on people.

Note: Instruments must be disconnected from the adapter following cleaning. Residual water in adapters must be removed, particularly in adapters with tubes. Brittle or defective silicone parts (silicone tubes or silicone rings) on the adapters or flushing lances must be replaced.

Preparation: Suitable for alkaline cleaning processes in the area of mechanical cleaning, thermal disinfection and drying (up to 120 °C) and use in medical technology during fractionated vacuum processes (134 °C). For further instructions for use or types of use, please contact us by email at info@3mach.de.

Liability: 3mach GmbH bears no liability for injury or damage resulting from the use of 3mach® products. This also applies to individually converted and modified 3mach® products and their misuse.

Manufacturer: Firma 3mach GmbH, Daimlerstraße 25, 72414 Rangendingen, Germany
Tel.: 0049 (0) 74 71-98 41 18, Fax: 0049 (0) 74 71-98 41 19, www.3mach.de

